

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 77 (1999)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

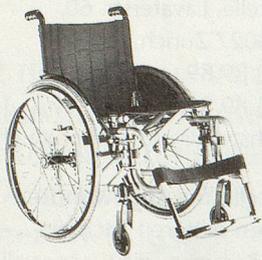
**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Otto Bock**  
SUISSE AG

Ihr Partner in der Rehabilitation

Avantgarde V



**Avantgarde** - Die gelungene Synthese  
Der Avantgarde steht für modernste  
Technik. Seine modulare Bauweise und das  
umfassende Zubehör ermöglichen eine  
exakte und individuelle Anpassung.  
Leichtigkeit und Faltbarkeit machen ihn  
zum Wegbereiter für mehr Mobilität.

**proVario** - Einfach variabel  
Hohe Sitzqualität - vielfältige Einstellungen  
Die stufenlose Verstellung der Sitzklippung und  
des Rückenwinkels mittels Gasfedern ist einfach  
und bedienerfreundlich. Die automatische  
Schwerpunktverlagerung gewährleistet auch bei  
max. gekippter Position hohe Stabilität für ein  
sicheres und entspanntes Sitzen.



*Kompetenz zu helfen*

OTTO BOCK SUISSE AG

Pilatusstrasse 2 · 6036 Dierikon

Telefon: 041/ 455 61 71

Fax: 041/ 455 61 70

Rufen Sie an, wir beraten Sie gerne.

\*\*\*  
**HOTEL BELLAVAL**  
**LAAX**



**Urgemütliches Familienhotel mit allen Einrichtungen  
für den anspruchsvollen Gast.**

Alle Zimmer mit Bad/WC/DU, Telefon, TV, Radio, Minibar, Safe.  
Im Dörfchen **Laax** sehr ruhig und romantisch gelegen.  
Schöner Garten zum Entspannen, direkt am Laaxersee.

Preis pro Person pro Tag HP Fr. 92.-

**Jasser sind sehr willkommen, der Teppich ist immer bereit.**

7031 Laax  
Fam. R. und S. Döbeli

**Graubünden**

Tel. 081 921 47 00  
Fax 081 921 48 55

## TAUSENDERLEI ZIMMER FREI!

**Adelboden:** Hotel Alpina • Hotel-Pension Hari • Ferienhotel Spittlerhaus **Aeschi bei Spiez:** Hotel Friedegg  
• Blaukreuzferienzentrum **Ascona:** Casa Moscia **Basel:** Hotel Rochat **Beatenberg:** Gästehaus der  
Bibelschule **Bern:** Hotel Alfa **Braunwald:** Hotel Cristal **Davos Platz:** Hotel Bethanien **Emmenten:**  
Hotel Seablick **Frenkendorf:** Ferienheim Eben-Ezer **Genève:** Hôtel Bel Espérance **Grindelwald:** Waldhotel  
Bellay **Gunten:** Parkhotel am See **Hasliberg** **Reuti:** Hotel Viktoria **Heiden:** Pension Nord  
**Hemberg:** Hotel-Pension Heimli **Hilter- fingen:** Pension Sonnhalde **Interlaken:** Hotel  
Artos **Kandersteg:** Waldhotel Doldenhorn **Konolfingen:** Schloss Hünigen **Krattigen:**  
Hotel/Pension Sunnehüsi **Leisigen:** Ferien- • Hotel Tabor **Männedorf:** Bibel- und  
Bienenberg **Locarno-Monti:** Casa Lumino **Liestal:** Hotel **Männedorf:** Bibel- und  
Erholungsheim **Montana-Crans:** Kur- und Ferienhaus Bella Lul **Oberägeri:** Kur- und  
Ferienhaus Ländli **Oberhofen:** Pension **Orselina-Locarno:** Hotel-Pension  
Mon-Désir **Pura:** Pensione Paladina **Rämis- mühle:** Heimstätte Rämismühle **Schwanden:**  
Ferienhaus Bärsgsunne **Seewis-Dorf:** Hotel Scesaaplana **Speicher:** Pension «Libanon» **Spiez:** Ferienheim  
Olvido **St. Gallen:** Hotel Garni «Vadian» **St. Moritz:** Hotel Randolins **Sternenberg:** «Sunnebad»  
Haus der Stille – der Begegnung – der Bildung **Vevey:** Hôtel de Famille **Wengen:** Familienhotel  
Edelweiss • Hotel Jungfraublick **Wetzikon:** Hotel Drei Linden **Wilderswil:** Evangelisches  
Ferienhaus und Jugendlager «Credo» **Zürich:** Hotel Bristol  
Garni • Hotel Glockenhof



**VCH HOTELS**  
Verband Christlicher Hotels

<http://www.vch.ch>

Verzeichnis mit 250 europäischen VCH-Hotels kostenlos bei VCH-Hotels  
CH-6644 Orselina, Tel. 091 / 743 48 42, Fax 091 / 743 31 02

## Gehen, sitzen, fahren. Treppen inbegriffen.



Die verfügbare Beweglichkeit geh-  
behinderter Personen endet oft an  
unüberwindbaren Treppen. Es fehlt  
an der Kraft oder an der Sicherheit,  
Stufen zu gehen. Das muss nicht sein!  
Der neue **scalastuhl X3**, in Verbindung  
mit dem bewährten **scalamobil**, lässt  
Sie in solchen Situationen einfach  
«umsteigen». Zu zweit fahren Sie  
überall treppauf und treppab.  
Bequem und sicher!  
Warten Sie nicht länger und  
informieren Sie sich noch  
heute. Verlangen Sie  
eine Probefahrt bei  
Ihnen zu Hause. Gratis  
und unverbindlich.

Alber AG, 8957 Spreitenbach

Telefon 056/401 52 00, Fax 056/401 52 01

**alber**

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Probefahrt  
Prospekte

GRATIS

*Scalastuhl X3  
Scalamobil*

Zeitlupe



## Alzheimerkranke begleiten

Neuerscheinungen der Schweiz. Alzheimervereinigung



- Alzheimerkranke begleiten**, Informationen für Freunde, Nachbarn, Bekannte und freiwillige Helfer, 56 S., Fr. 8.-
- Handbuch der Betreuung und Pflege von Alzheimer-Patienten**, Ratgeber für Angehörige, 126 S., Fr. 20.-
- Oma**, Kinderbuch über das Leben einer alzheimerkranken Grossmutter, für 8 - 12jährige, 72 S., Fr. 10.-
- Angehörige von Demenzkranken erzählen**, 32 Erfahrungsberichte, 192 S., Fr. 16.-

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**Bestellungen:** Schweiz. Alzheimervereinigung, Rue des Pêcheurs 8,  
1400 Yverdon-les-Bains, Fax. 024/426 21 67, Tel. 024/426 20 00